

Вася, 41 год

https://globerland.com/user/39352

Город проживания: Китай, Чэнду

Русский - свободный (свободное письменное и устное общение)

О себе

Добрый день! Меня зовут Василий, я профессиональный переводчик русского/китайского языков в провинции Сычуань, г. Чэнду. Неоднократно участвовал в качестве переводчика на пуско-наладках оборудования, на различных международных выставках, на форумах и во время посещения фабрик и заводов, а также работал гидам для российских туристов в Китае.

Большой опыт работы и изучения русского языка, позволяет мне оказывать качественные устные и письменные переводы, что позволяет мне быть лингвистическим мостом во время налаживания бизнеса и культурных связей между российскими и китайскими компаниями.

Услуги

Экскурсии

Перевод устный (последовательный)

Перевод письменный

Образование

2004 г. - 2009 г. Столичный Педагогический Университет
Факультет: Исторический
Специальность: Русский язык

2009 г. - 2011 г. Столичный Педагогический Университет
Факультет: Аспирантура
Специальность: Русский язык

Опыт работы

2017 г. - по настоящее время, Бюро переводов "Perevod-kit"
Должность: Переводчик китайского языка
Дополнительная информация:
Выполнение устных переводов в городе Чэнду по следующим направлениям:

- станки и оборудование;

- коммерция;
- туризм;
- выставки;
- таможня и логистика.

2014 г. - по настоящее время, Туристическая компания "Новый путь Сычуань"
Должность: Переводчик/Менеджер ВЭД/
Дополнительная информация:

- устный и письменный перевод с/на китайский язык;
- контроль качества продукции;
- ведение переговоров с китайскими фабриками.

2015 г. - по настоящее время, ООО "Детский парк"
Должность: Переводчик/Менеджер ВЭД
Дополнительная информация:

- устный и письменный перевод с/на китайский язык;
- контроль качества продукции;
- ведение переговоров с китайскими фабриками;
- закупки продукции;
- организации поставок и логистики.

2014 г. - 2013 г. Чэндунская экспортная компания "Мост"
Должность: Менеджер по продажам/Переводчик
Дополнительная информация:

- письменный перевод текущих документов;
- ведение переговоров с российскими логистическими компаниями;
- подготовка таможенных документов;
- организация поставок китайской продукции в Россию.

2012 г. - 2013 г. ООО "ССРЕСО" (Узбекистан)
Должность: Директор по ВЭД/Переводчик
Дополнительная информация:

- организации работы китайских специалистов на призводстве в Узбекинстане;
- решение лингвистических, финансовых вопросов;
- ведение переговоров с узбекскими бизнесменнами.

2011 г. - 2012 г. Переводческая Чэндунская компания
Должность: Переводчик китайского языка
Дополнительная информация:

- выполнение устных и письменных переводов с или на китайский язык.

2011 г. - 2011 г. ЗАО "Гринвуд"
Должность: Переводчик китайского языка
Дополнительная информация:

- выполнение устных и пиьсменных переводов в г. Москва

2009 г. - 2011 г. Турфирма "CITIC TRAVEL CO., LTD" (Пекин)
Должность: Гид-переводчик
Дополнительная информация:

- осуществление устных переводов для российских туристов в Пекине.

Дополнительно

- Лицензия гида
- Наличие автомобиля

Перейти к профилю

https://globerland.com/user/39352